

**NIRE DATU PERTSONALAK DEUSEZTATZEKO
ESKUBIDEAZ BALIATZEA / EJERCICIO DEL DERECHO
DE CANCELACIÓN DE MIS DATOS PERSONALES**

Indarrean sartu den eguna: 2017/02/03

Fecha entrada en vigor: 03/02/2017

Orr. / Pág.: 1/2

Fitxategiaren eta bere arduradunaren datuak, eskubidez baliatze honen xede denarenak

Datos del fichero y de su responsable, ante el que se ejercita el derecho

Fitxategi(ar)en izena Nombre del fichero o ficheros			
Erakunde arduradunaren izena Nombre del Órgano Responsable	Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzua / Lanbide-Servicio Vasco de Empleo		
Kalea / Calle	Jose Atxotegi	Zk. / Nro.	1
Herria / Localidad	Vitoria-Gasteiz	Lurraldea / Terr. Histórico	Araba / Alava
		PK / C. P.	01009

Adin nagusiko eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante mayor de edad

1. Abizena / Apellido 1		2. Abizena / Apellido 2	
Izena / Nombre		NAN / D.N.I. (*)	
Kalea / Calle		Zk. / Nro.	Pisua / Piso
Herria / Localidad		Lurraldea / Terr. Histórico	PK / C. P.
Telefona / Teléfono		Posta elektronikoa / Correo electrónico	

Legezko ordezkariaren datuak (ezinduen edo adingabeen kasuan)

Datos de la persona representante legal (en el supuesto de personas incapacitadas o menores de edad)

1. Abizena / Apellido 1		2. Abizena / Apellido 2	
Izena / Nombre		NAN / D.N.I. (*)	

Deuseztatzeko eskubideaz baliatu nahi dut, datuak babesteari buruzko araudian ezarritakoari jarraiki. Horretarako:

- Deuseztatzea justifikatzeko agiriak erantsi ditut.
- Aurrez emandako baimena ezesten dut, eta ez dut agiri gehigarrikerantsi.

Deseo ejercer mi derecho de cancelación, de conformidad con lo establecido en la normativa sobre protección de datos. Para ello:

- Adjunto documentación justificativa de cancelación.
- Revoco el consentimiento otorgado anteriormente, y no adjunto ninguna documentación adicional.

Honakoa eskatzen dut:

- 1) Aipatutako fitxategi(et)an barne hartutako niri buruzko edozein datu deuseztatzeko.
- 2) Eskatutako deuseztatzea jakinarazteko.
- 3) Datuak fitxategien arduradunen bati jakinarazi bazaizkio, deuseztatzea jakinarazteko berari, berak ere egoki diren aldaketak egin ditzan.

Solicito se proceda a:

- 1) La cancelación de cualquier dato relativo a mi persona que se encuentre en el/los fichero/s referidos.
- 2) Notificarme la cancelación solicitada.
- 3) Notificar a los responsables de los ficheros a quienes hubieran sido comunicados los datos la cancelación, para que ellos también procedan a realizar las cancelaciones oportunas.

Leku eta data / Lugar y fecha	Sinadura / Firma

(*) Espainiar herritasunik ez dutenek AIZ (Atzerritarren identifikazio-zenbakia), pasaportearen edo baliokidearen zenbakia, baita dagokion dokumentuaren fotokopia ere.

En el caso de personas sin la ciudadanía española, NIE (Número de Identificación de Extranjero), nº de pasaporte o equivalente, así como fotocopia del documento correspondiente.

**NIRE DATU PERTSONALAK DEUSEZTATZEKO
ESKUBIDEAZ BALIATZEA / EJERCICIO DEL DERECHO
DE CANCELACIÓN DE MIS DATOS PERSONALES**

Indarrean sartu den eguna: 2017/02/03

Fecha entrada en vigor: 03/02/2017

Orr. / Pág.: 2/2

Argibideak

- *Fitxategian barne hartutako datu pertsonalak deuseztatze eskaera zure datuak tratatzeko eskumena duen administrazioaren fitxategiaren arduradunari aurkeztu behar diozu, datuak deuseztatze helburuarekin. Datuak Babesteko Euskal Bulegoak ez du fitxategian barne hartutako informaziorik, baizik fitxategien izenena eta horien arduradun eta helbideena bakarrik.*

Formularioa betetzeko jarraibideak eta idatzirekin batera aurkeztu beharreko agiriak

- *Ezinbestekoak dira izena, abizenak eta NANaren edo zuzenbidean baliozkoa den identifikazio pertsonalerako beste edozein agiriaren fotokopia.*
- *Interesatua ezinduta badago, ezinbestekoa izango da legezko ordezkariak ere aipatu berri ditugun datu horiek aurkeztea. Horrez gain, legezko ordezkariak egiaztatze agiria aurkeztu beharko da.*
- *Jakinarazpenetarako helbidea, data eta interesatuaren sinadura ere beharrezkoak dira.*
- *Nahitazkoa da deuseztatzea justifikatzeko agiriak aurkeztea, edo aurrez emandako baimena ezestea, hala badagokio.*

Eskubideaz baliatzeko prozeduraren eskakizunak

- *Froga-balioaren ikuspegitik, komeni da interesdunak idatzia bidali duela egiaztatzea, administrazioko erregistro-sarrerako zenbakiaren bidez, edo posta ziurtatuz bidali izanaren ziurtagiraren bidez.*

Prozeduraren baldintzak fitxategiaren arduradunarentzat

- *Arduradunak eskatzaileari gehienez 10 eguneko epean erantzun beharko dio, eskaera jasotzen denetik hasita.*
- *Epe hori igaro eta ez bazaio espresuki erantzuten deuseztatze-eskubideari, ulertuko da ezetsia izan dela. Kasu horretan, fitxategiaren arduradunak interesduna informatu beharko du, nahitaez, eta adieraziko dio eskubidea duela Datuen Babeserako Euskal Agentziaren babesa eskatzeko, bat etorritz Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 18. artikulua erekin.*
- *Eskaria baietsiz gero, arduradunak ezerezteko eskubidea exekutatu beharko du, nahitaez, datuen tratamendua saihesteko. Horretarako, hamar eguneko epea izango du, eskaria jasotzen denetik kontatutik. Datu horiek bakar-bakarrik administrazio publikoaren eta epaile eta auzitegien esku jarri ahal izango dira, tratamenduaren ondorioz sor litezkeen erantzukizunei erantzuteko beharra sortuz gero eta epea preskribatu bitartean betiere.*
- *Era berean, arduradunak uste badu fitxategia ez dela ezereztu behar, interesdunari jakinarazi beharko dio, arrazoituta; horretarako, hamar eguneko epea izango du. Epe hori igaro eta eskubideari ez bazaio espresuki erantzunik ematen, interesdunak Datuen Babeserako Euskal Agentziaren babesa eskatu ahal izango du, bat etorritz Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren 18. artikulua erekin.*
- *Eskaerak ez baditu betetzen zehazturiko betekizunak, fitxategiaren arduradunak akatsak zuzentzeko eskatu beharko du.*
- *Datuak ematea doan da.*

Zein kasutan uka daitekeen ezereztapena

- *Datu pertsonalak gorde behar direnean aplikagarri diren xedapenetan aurreikusitako epeek preskribatzen duten arte.*
- *Datu pertsonalak gorde behar badira, pertsona edo entitate arduradunaren eta interesdunaren arteko hitzarmen-harremanek –datu tratuera eragin zutena- dirauten bitartean.*
- *Hala aurreikusten bada lege batean edo zuzenean den zuzenbide komunitarioko arauen batean, edo lege edo arau horiek tratamenduaren arduradunari galarazten badiote eragiten dietenei ikusi nahi diren datuen tratamenduaren berri eman ahal izatea.*

Aplikaturako den araudia

- *Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonalak Babesteko. 15. artikulua.*
- *1720/2007 Errege Dekretua, abenduaren 21ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa garatzen duen erregelamendua onartzen duena: 25., 31. eta 32. artikulua eta hurrengoak.*
- *Otsailaren 25eko 2/2004 Legea, datu pertsonalen fitxategiari eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzkoa, 8. artikulua.*
- *Urriaren 8ko 308/2005 Dekretua, otsailaren 25eko 2/2004 Legea, titulartasun publikoko datu pertsonalen fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzkoa, garatzen duena. 6., 7. eta 8. artikulua.*

Erreklamazioak (eskubideen babesa)

- *Eskatzaileak uste badu ez zaiola behar bezala ahalbidetu bere datuak eskuratzeko eskubideaz baliatzea, erreklamazioa aurkez dezake Datuak Babesteko Euskal Bulegoan, bere eskubideak babesteko prozedurari ekin diezaiola.*
- *Horretarako, ezinbestekoa da hilabeteko epea igarotzea eskuratzeko eskubideaz baliatzeko eskaera egin zenetik eta tarte horretan berariazko erantzunik ez izatea.*
- *Erreklamazioa aurkezteko: Datuak Babesteko Euskal Bulegoa (Tomas Zumarraga Dohatsuaeren kalea 71, 3. - 01008 Vitoria- Gasteiz, 945 016 230 telefono-zenbakia, 945 016 231 faxa, avpd@avpd.es - www.avpd.es). Erreklamazioarekin batera honako agiriakoren bat aurkeztu beharko da:*

- *Eskatutako informazioa emateko fitxategiaren arduradunaren ezetza.*
- *Eskuratzeko eskatzeko ereduaren kopia, fitxategiaren arduradunaren erakundearen sarrera-erregistroan zigitatutakoa.*
- *Posta ziurtatuz eginako bidalketaren frogagiriaren kopia edo posta-bulegoko kopiaren zigilu, eskaera posta arruntaren bidez bidali bada.*

Aclaraciones

- *La solicitud de cancelación de datos personales incluidos en un fichero, se ejerce ante la persona responsable del fichero de la Administración competente para tratar sus datos con la finalidad de cancelar los mismos. La Agencia Vasca de Protección de Datos, no dispone de la información contenida en el fichero, sino tan sólo de los nombres de los ficheros, responsables y direcciones de los mismos.*

Instrucciones para la cumplimentación del formulario y documentación a aportar junto al escrito

- *Son necesarios el nombre, apellidos y la fotocopia de DNI o cualquier otro medio de identificación personal válido en derecho.*
- *En el supuesto de que la persona interesada esté incapacitada o sea menor de edad, los datos anteriores referidos a la persona representante legal también son necesarios, debiéndose además en este caso presentar un documento acreditativo auténtico de la representación legal.*
- *Es necesario igualmente el domicilio para notificaciones, fecha y firma de la persona interesada.*
- *Es necesario adjuntar documentación justificativa de la cancelación o, en su caso, revocar el consentimiento otorgado anteriormente.*

Requisitos del procedimiento para la persona que ejerce el derecho

- *Es aconsejable, desde el punto de vista probatorio, que la persona interesada acredite la remisión del escrito, mediante sello de entrada en el registro de la administración requerida, o del resguardo del envío por correo certificado.*

Requisitos del procedimiento para la persona responsable del fichero

- *La persona responsable deberá responder a quien solicite en el plazo máximo de 10 días, a contar desde la recepción de la solicitud.*
- *Transcurrido este plazo sin que de forma expresa se conteste a la petición de cancelación, ésta se entenderá denegada. En tal supuesto, la persona responsable del fichero está obligada a informar a la persona afectada de su derecho a recabar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.*
- *Si la solicitud fuese estimada, la persona responsable tiene la obligación de hacer efectivo el derecho de cancelación en el plazo de diez días a contar desde la fecha de recepción de la solicitud, con el objeto de impedir su tratamiento, excepto para ponerlos a disposición de las Administraciones Públicas, Jueces y Tribunales, para la atención de las posibles responsabilidades nacidas del tratamiento, y únicamente durante el plazo de prescripción de las mismas.*
- *Asimismo, si la persona responsable del fichero considera que no procede la cancelación, se lo debe informar a la persona afectada de forma motivada, en el plazo de diez días. Transcurrido dicho plazo sin que se dé cumplida respuesta al derecho de forma expresa, la persona interesada tiene la vía expedita para solicitar la tutela de la Agencia Vasca de Protección de Datos, conforme a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.*
- *Si la solicitud no reúne los requisitos especificados, la persona responsable del fichero deberá requerir su subsanación.*
- *La entrega de datos es gratuita.*

Supuestos concretos de denegación de cancelación

- *Cuando los datos personales deban ser conservados durante los plazos previstos en las disposiciones aplicables.*
- *Cuando los datos deban ser conservados con la ocasión de las relaciones contractuales existentes entre la persona o entidad responsables del tratamiento y el interesado, que justificaron el tratamiento de los datos.*
- *Cuando así lo prevea un ley o norma de derecho comunitario de aplicación directa o cuando éstas impidan al responsable del tratamiento revelar a las personas afectadas de los datos a los que se refiera el acceso.*

Normativa de aplicación

- *Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, artículo 15.*
- *Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, artículo 25, 31, 32 y siguientes.*
- *Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, artículo 8.*
- *Decreto 308/2005, de 18 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, artículos 6, 7 y 8.*

Reclamaciones (Tutela de derechos)

- *Si la persona solicitante entiende que no se le ha facilitado correctamente el derecho de acceso a sus propios datos, puede reclamar ante la Agencia Vasca de Protección de Datos para que inicie un procedimiento de tutela de sus derechos.*
- *Para ello, resulta necesario que haya transcurrido el plazo de un mes desde la solicitud del derecho de acceso, sin que de forma expresa se le haya contestado.*
- *La reclamación se dirigirá a la Agencia Vasca de Protección de Datos (C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71, 3º - 01008 Vitoria – Gasteiz - Tel. 945 016 230 - Fax. 945 016 231 avpd@avpd.es - www.avpd.es), aportándose alguno de los siguientes documentos:*

- *La negativa de la persona responsable del fichero a facilitar la información solicitada.*
- *Copia del modelo de petición de acceso, sellada por el registro de entrada de la institución responsable del fichero.*
- *Copia del resguardo del envío del correo certificado o sello de la copia en la oficina de correos si la solicitud se ha remitido por correo ordinario*